

**CANDY**



Grazie per aver scelto questo prodotto. Siamo orgogliosi di offrirti un prodotto ideale per te e la miglior gamma completa di elettrodomestici per la vita di tutti i giorni.

La lettura completa di questo libretto permetterà un utilizzo corretto e sicuro dell'apparecchiatura e darà anche utili consigli sulla manutenzione più efficiente.



Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto attentamente le istruzioni. Si consiglia di tenere sempre il manuale a portata di mano e di conservarlo con cura per eventuali futuri proprietari.

Ogni prodotto è identificato da un codice univoco di 16 caratteri, definito anche "numero di serie", che si trova nell'adesivo applicato sull'elettrodomestico (zona oblò) o nella busta documenti posta all'interno del prodotto. Questo codice è una sorta di carta d'identità specifica per il prodotto che servirà per registrare il prodotto e se fosse necessario contattare il Centro Assistenza Tecnica.

## Indicazioni ambientali



Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia materie prime (che possono essere riutilizzate). E' perciò necessario sottoporre i RAEE ad apposite operazioni di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le sostanze inquinanti ed estrarre e riciclare le materie prime. Ogni cittadino può

giocare un ruolo decisivo nell'assicurare che i RAEE non diventino un problema ambientale; basta seguire qualche semplice regola:

- i RAEE non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata;
- i RAEE devono essere consegnati ai Centri di Raccolta (chiamati anche isole ecologiche, riciclerie, piattaforme ecologiche ...) allestiti dai Comuni o dalle Società di igiene urbana; in molte località viene anche effettuato il servizio di ritiro a domicilio dei RAEE ingombranti.

In molte nazioni, quando si acquista una nuova apparecchiatura, si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente (ritiro "uno contro uno") a patto che il nuovo apparecchio sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni di quello reso.

## Indice

1. **NORME GENERALI DI SICUREZZA**
2. **INSTALLAZIONE**
3. **CASSETTO DETERSIVO**
4. **CONSIGLI PRATICI**
5. **PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA**
6. **GUIDA RAPIDA ALL'USO**
7. **COMANDI E PROGRAMMI**
8. **RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA**

# 1. NORME GENERALI DI SICUREZZA

● Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:

- aree di ristoro di negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
- negli agriturismo;
- dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
- nei bed & breakfast.

Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.

● Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e di conoscenza a patto che siano supervisionate o che siano date loro istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che capiscano i pericoli del suo utilizzo.

Evitare che i bambini giochino con la lavatrice o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione.

● I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

● I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dalla macchina, a meno che non vengano continuamente sorvegliati.

● Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o da un assemblaggio speciale, disponibile presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.

● Utilizzare unicamente il tubo di carico fornito con l'apparecchio per il collegamento alla rete idrica. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.

● La pressione idrica deve essere compresa tra un minimo di 0,05 MPa ed un massimo di 0,8 MPa.

● Assicurarsi che nessun tappeto ostruisca la base della lavatrice né i condotti di ventilazione.

● Dopo l'installazione, l'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia raggiungibile.

● La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

- Per ulteriori informazioni sul prodotto o per consultare la scheda tecnica fare riferimento al sito internet del produttore.

### **Collegamento elettrico e prescrizioni di sicurezza**

- I dati elettrici (tensione di alimentazione e potenza assorbita) sono riportati nella targhetta dati apposta sul prodotto.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra, che la presa di corrente sia conforme alle normative nazionali e che la spina e la presa di alimentazione corrispondano.
- L'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe è fortemente sconsigliato.
- Prima di qualsiasi intervento di pulizia e manutenzione della lavatrice, togliere la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima di aprire l'oblò, assicurarsi che non ci sia acqua nel cestello.



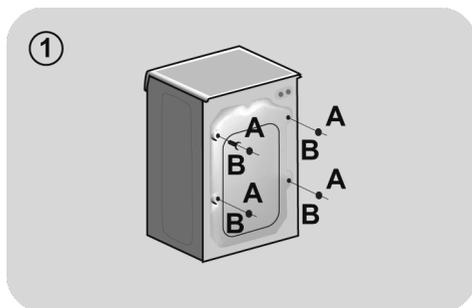
**ATTENZIONE:**  
durante il lavaggio, l'acqua può raggiungere temperature molto elevate.

IT

- Non lasciare la lavatrice esposta a pioggia, sole o ad altri agenti atmosferici.
- In caso di trasloco, non sollevare la lavatrice dalle manopole né dal cassetto del detersivo; durante il trasporto, non appoggiare mai l'oblò al carrello. Si consiglia di sollevare la lavatrice in due persone.
- In ogni caso di guasto e/o di malfunzionamento, si consiglia di spegnere la lavatrice, chiudere il rubinetto dell'acqua e non manomettere l'apparecchio. Contattare immediatamente il Centro Assistenza Tecnica, richiedendo solo ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra, può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

## 2. INSTALLAZIONE

- Svitare le **2 o 4** viti (**A**) sul lato posteriore e rimuovere i **2 o 4** distanziali (**B**) come in **figura 1**.
- Richiudere i **2 o 4** fori utilizzando i tappi contenuti nella busta istruzioni.
- Se la lavatrice è **da incasso**, svitare le **3 o 4** viti (**A**) e rimuovere i **3 o 4** distanziali (**B**).
- In alcuni modelli, **1 o più** distanziali cadranno all'interno della macchina: inclinare avanti la lavatrice per rimuoverli. Richiudere i fori utilizzando i tappi contenuti nella busta.



 **ATTENZIONE:**  
non lasciare gli elementi  
dell'imballaggio a portata dei  
bambini.

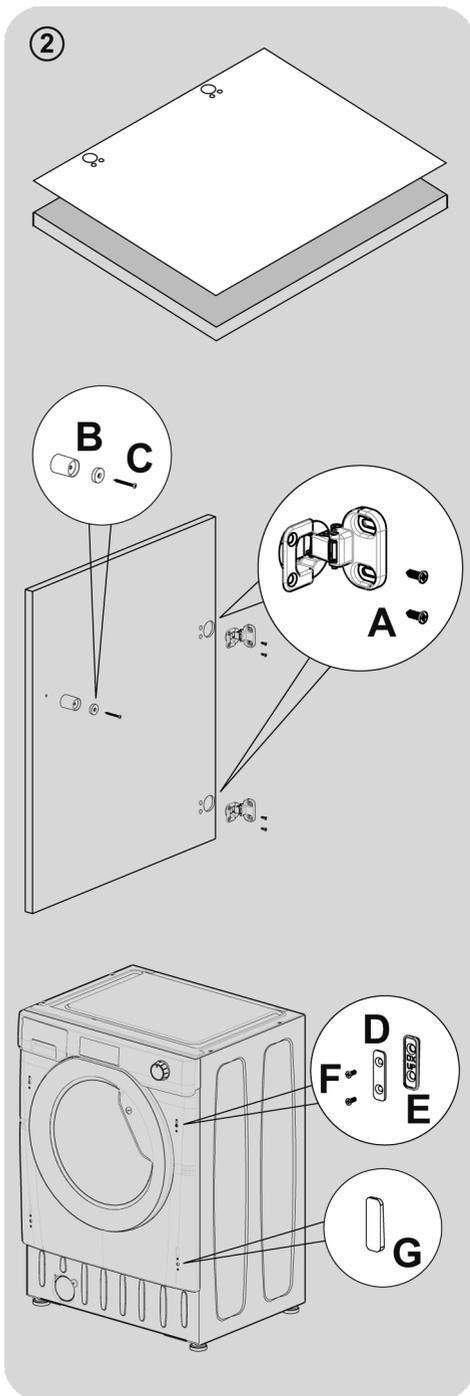
## Istruzioni montaggio porta

- Utilizzando la dima in cartone, come indicato in figura, forare la porta per applicare le cerniere e la calamita di chiusura in posizione destra o sinistra, secondo le vostre esigenze.

- Applicare le cerniere mediante le 4 viti **(A)**.
- Applicare la calamita **(B)** mediante la vite **(C)**.

- Montare sulla lavatrice la piastrina **(D)** in posizione destra o sinistra, secondo le vostre esigenze, interponendo il supporto in plastica **(E)** ed avvitando le viti **(F)**.

- Montare a scatto il tappo **(G)** nella posizione inferiore.



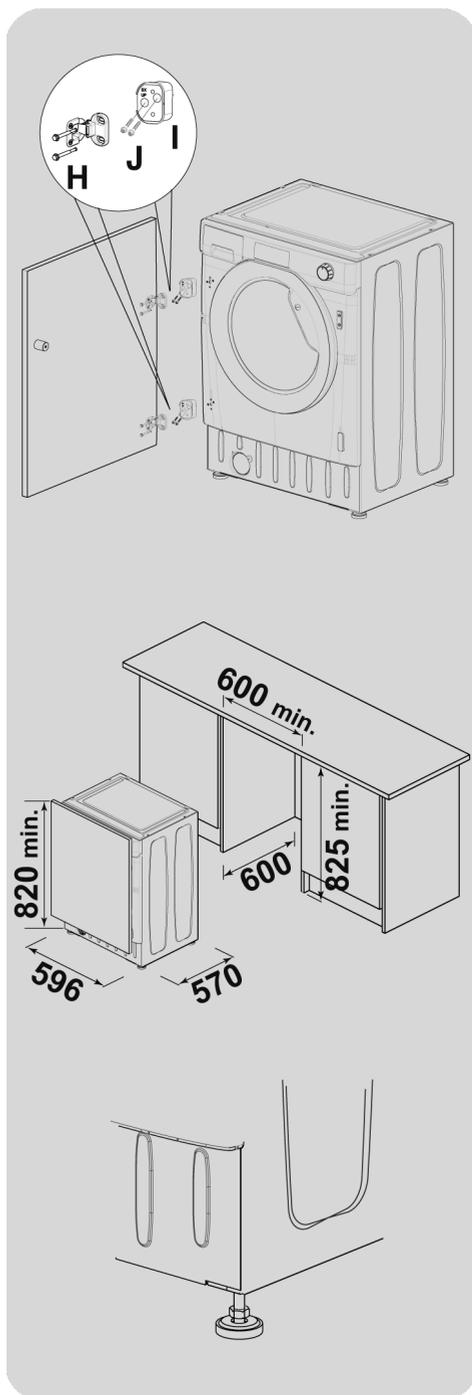
- Montare la porta sul frontale della lavabiancheria, fissando i distanziali (I) in posizione con le 2 viti (J) quindi fissando le cerniere con le 2 viti (H).

**È consigliabile montare la porta con l'apertura verso sinistra, in accordo con quella dell'oblò, per dare migliore spazio al caricamento dei panni.**

- Incassare la lavabiancheria in un vano di dimensioni opportune.

Lo zoccolo inferiore può essere applicato nel modo da voi preferito entro le dimensioni previste.

- I 4 piedini regolabili consentono di variare l'altezza della lavabiancheria da 820 mm a 840 mm max, togliendo i dadi in dotazione e sostituendoli con dadi di altezza 5 mm. Alzando i piedini, ricordarsi di bloccare il controdado al fondo della lamiera.



## Collegamento idraulico

- Allacciare il tubo dell'acqua al rubinetto (fig. 3) utilizzando solamente il tubo fornito con l'apparecchio (i vecchi tubi non devono essere riutilizzati).

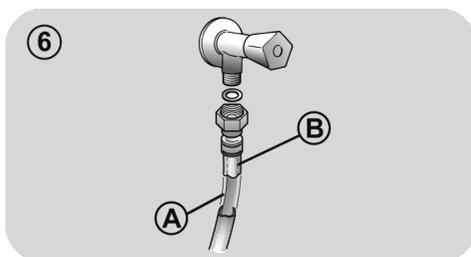
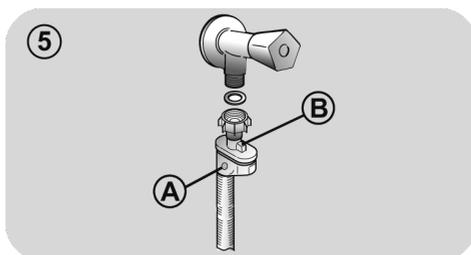
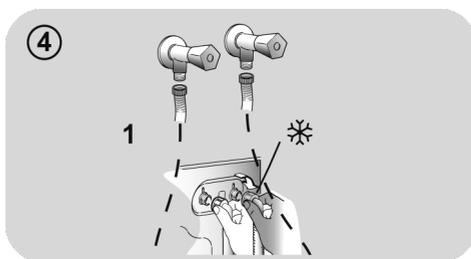
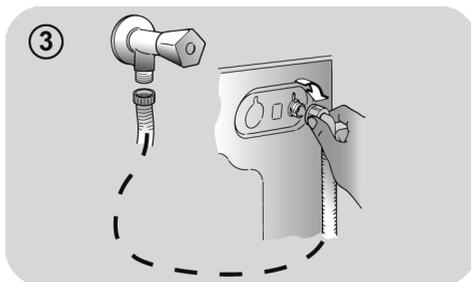
- **IN ALCUNI MODELLI**, potrebbero essere presenti una o più delle seguenti caratteristiche:

- **HOT&COLD (fig. 4)**: predisposizione al collegamento alla rete idrica con acqua calda e fredda per un maggiore risparmio energetico.

Collegare il tubo grigio al rubinetto dell'acqua fredda ❄️ e quello rosso al rubinetto dell'acqua calda. La macchina può essere comunque collegata anche solo all'acqua fredda: in tal caso, l'inizio di alcuni programmi sarà ritardato di alcuni minuti.

- **AQUASTOP (fig. 5)**: dispositivo posizionato sul tubo di carico che blocca l'afflusso dell'acqua se il tubo si deteriora; in tal caso, apparirà una tacca rossa nella finestrella "A" e sarà necessario sostituire il tubo. Per svitare la ghiera, premere il dispositivo di antisvitamento "B".

- **AQUAPROTECT - TUBO DI CARICO CON PROTEZIONE (fig. 6)**: in caso di perdita d'acqua dal tubo primario interno "A", la guaina di contenimento trasparente "B" conterrà l'acqua, permettendo di terminare il lavaggio. Finito il ciclo, sostituire il tubo di carico contattando il Centro Assistenza Tecnica.



## Posizionamento

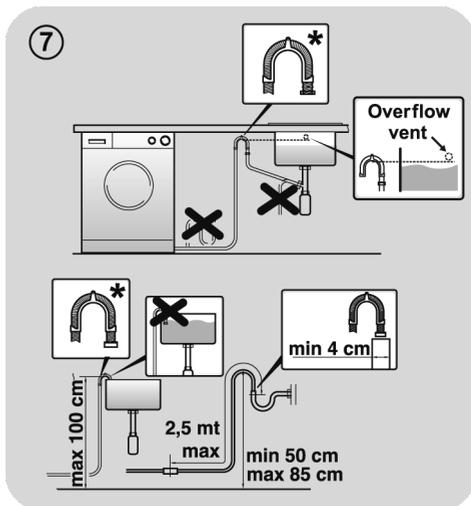
- Accostare la lavatrice al muro, facendo attenzione che il tubo non abbia curve o strozzature e allacciare il tubo di scarico a bordo della vasca o, preferibilmente, ad uno scarico fisso di altezza minima 50 cm e di diametro superiore al tubo della lavatrice (fig. 7).
- Livellare la macchina agendo sui piedini come in **figura 8**:
  - a. girare in senso orario il dado per sbloccare la vite;
  - b. ruotare il piedino e farlo salire o scendere finché non aderisce al suolo;
  - c. bloccare infine il piedino, riavvitando il dado, fino a farlo aderire al fondo della lavatrice.
- Inserire la spina.



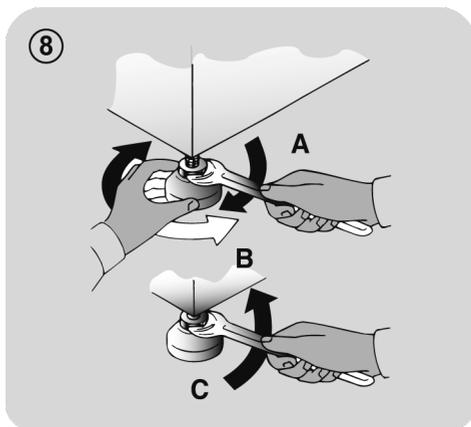
### ATTENZIONE:

nel caso si renda necessario sostituire il cavo di alimentazione, si consiglia di chiamare il Centro Assistenza Tecnica.

Malfunzionamenti o danni dovuti a installazione errata non sono coperti dalla garanzia del produttore.



\* ACCESSORIO VENDUTO SEPARATAMENTE



### 3. CASSETTO DETERSIVO

Il cassetto detersivo è suddiviso in 3 vaschette come mostrato in **figura 9**:

- **vaschetta "1"**: per il detersivo del prelavaggio;
- **vaschetta "🌸"**: per additivi speciali, ammorbidenti, profumi inamidanti, ecc;



#### ATTENZIONE:

mettere solo prodotti liquidi; la lavatrice è predisposta al prelievo automatico degli additivi in ogni ciclo durante l'ultimo risciacquo.

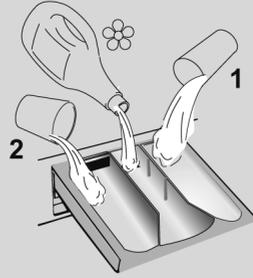
- **vaschetta "2"**: per il detersivo di lavaggio.



#### ATTENZIONE:

alcuni detersivi non sono stati concepiti per essere introdotti nel cassetto per i detersivi, ma sono forniti di apposito contenitore da porre direttamente nel cestello.

9



## 4. CONSIGLI PRATICI

### Indicazioni sul carico

**Durante la selezione del bucato, assicurarsi:**

- di avere eliminato dalla biancheria oggetti metallici, come fermagli, spille, monete;
  - di aver abbottonato federe, chiuso le cerniere lampo, annodato cinghie sciolte e lunghi nastri di vestaglie;
  - di aver tolto dalle tendine anche i rulli di scorrimento;
  - di aver osservato attentamente le indicazioni dei tessuti sulle etichette;
  - di aver rimosso eventuali macchie persistenti con un apposito detersivo.
- In caso si debbano lavare tappeti, copriletto o altri indumenti pesanti, si consiglia di evitare la centrifuga.
  - In caso si debba lavare biancheria di lana, assicurarsi che sia idonea al lavaggio in lavatrice, controllando l'etichetta dei tessuti.
  - Si consiglia di lasciare lo sportello dell'apparecchio socchiuso tra un ciclo e l'altro, per prevenire l'eventuale formazione di cattivi odori all'interno della macchina.

### Consigli utili per risparmiare

Brevi suggerimenti per un utilizzo del proprio elettrodomestico nel rispetto dell'ambiente e con il massimo risparmio.

- Caricare la macchina fino alla massima capacità indicata nella tabella programmi per i rispettivi programmi contribuirà al RISPARMIO di energia e acqua.
- Il rumore e l'umidità residua nella biancheria sono influenzati dalla velocità di centrifuga: più alta è la velocità nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua nella biancheria.
- I programmi più efficienti in termini di consumo combinato di acqua e energia sono generalmente quelli che operano ad una temperatura più bassa e con una maggior durata.

### Caricare al massimo la propria lavabiancheria

- Per eliminare eventuali sprechi di energia, acqua o detersivo si raccomanda di utilizzare la massima capacità di carico della propria lavabiancheria. È possibile infatti risparmiare fino al 50% di energia con un carico pieno effettuato con un unico lavaggio rispetto a due lavaggi a mezzo carico.

### Quando serve veramente il prelavaggio?

- Solamente per carichi particolarmente sporchi! Si risparmia dal 5 al 15% di energia evitando di selezionare l'opzione prelavaggio per biancheria normalmente sporca.

### E' necessario lavare ad alte temperature?

- L'utilizzo di smacchiatori prima del lavaggio in lavabiancheria riduce la necessità di lavare ad alte temperature. È possibile risparmiare energia utilizzando un programma di lavaggio a bassa temperatura.

### Prima di utilizzare un programma di asciugatura (LAVASCIUGA)

- Selezionare un alto numero di giri prima di un programma di asciugatura per ridurre l'umidità residua nella biancheria. Si ottengono così notevoli RISPARMI di energia e acqua.

### Dosaggio del detersivo

Di seguito, viene riportata una **breve guida** con consigli e raccomandazioni **sull'uso del detersivo**.

- Utilizzate soltanto detersivi adatti per l'impiego in lavatrice.
- Scegliere il detersivo in base al tipo di tessuto (cotone, delicato, sintetico, lana, seta, ecc...) al colore, al tipo e grado di sporco e alla temperatura di lavaggio impostata.

- Per utilizzare la quantità appropriata di detersivo, ammorbidente o eventuali altri additivi, ad ogni lavaggio attenersi scrupolosamente alle indicazioni fornite dal produttore: **un uso e un dosaggio corretto permettono di evitare sprechi e di ridurre l'impatto sull'ambiente.**

**Per lavaggi con programmi cotone a temperature da 60°C in su** di capi bianchi resistenti molto sporchi, si consiglia l'utilizzo di un detersivo in polvere normale (heavy-duty) che contiene agenti sbiancanti e che a temperature medio-alte fornisce ottime prestazioni.

**Per lavaggi con programmi a temperature tra 60°C e 40°C**, la scelta del detersivo deve essere fatta in base al tessuto, ai colori e al grado di sporco. In generale, per capi bianchi resistenti con un grado di sporco elevato, si raccomanda un detersivo in polvere normale; per capi colorati e in assenza di macchie difficili, si consiglia un detersivo liquido o in polvere indicato per la protezione dei colori.

**Per lavaggi a basse temperature fino a 40°C**, è consigliabile l'utilizzo di detersivi liquidi o polvere specifici per le basse temperature.

Per **lana e seta**, utilizzare esclusivamente prodotti specifici.

- Un utilizzo eccessivo di detersivo produrrà schiuma che non consentirà un corretto svolgimento del ciclo e potrebbe pregiudicare la qualità del lavaggio e del risciacquo.

L'utilizzo di detersivi ecologici senza fosfati può produrre i seguenti effetti:

- **acqua di scarico dei risciacqui più torbida:** è un effetto legato alla presenza di zeoliti in sospensione che non ha effetti negativi sull'efficacia del risciacquo.
- **presenza di polvere bianca (zeoliti) sul bucato al termine del lavaggio:** è un effetto normale, la polvere non si ingloba nei tessuti e non ne altererà il loro colore. Per rimuoverla, effettuare un ciclo di risciacqui. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.
- **presenza di schiuma nell'acqua dell'ultimo risciacquo:** non è necessariamente indice di un cattivo risciacquo. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.
- **vistosa formazione di schiuma:** è spesso dovuta ai tensioattivi anionici presenti nella formulazione dei detersivi che difficilmente sono allontanabili dalla biancheria stessa. In questi casi, non è necessario eseguire più cicli di risciacquo per eliminare questi effetti: non si otterrà alcun beneficio.

Se l'inconveniente persiste o se si pensi che ci sia un malfunzionamento, contattare immediatamente un nostro Centro Assistenza Tecnica Autorizzato.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Una corretta cura dell'elettrodomestico può prolungarne il ciclo di vita.

### Pulizia esterna dell'apparecchio

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Pulire il mobile esterno dell'apparecchio, utilizzando un panno umido, **EVITANDO ABRASIVI, ALCOL E/O DILUENTI**.

### Pulizia cassetto detersivo

- E' consigliabile pulire il cassetto detersivo ad intervalli regolari, per evitare l'accumulo di residui di detersivo e additivi.
- Estrarre il cassetto con leggera forza.
- Pulire il cassetto con un getto d'acqua e reinserirlo nella propria sede.

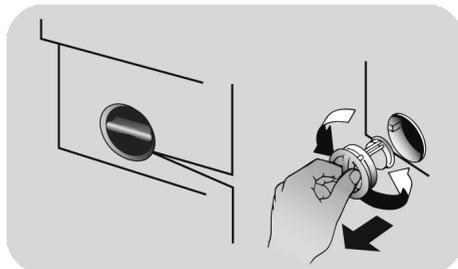
### Pulizia filtro della pompa di scarico

- L'apparecchio è dotato di uno speciale filtro in grado di trattenere i residui più grossi che potrebbero bloccare lo scarico, come ad esempio bottoni o monete.

**Si consiglia di controllare e pulire il filtro 5 o 6 volte all'anno.**

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Prima di svitare il filtro, è consigliabile collocare sotto di esso un panno assorbente onde evitare che l'acqua residua bagni il pavimento.

- Ruotare il filtro in senso antiorario fino all'arresto, in posizione verticale.
- Estrarre il filtro e pulirlo; successivamente riposizionarlo e girarlo in senso orario.
- Ripetere le precedenti istruzioni all'inverso per rimontare tutti gli elementi.



### Suggerimenti in caso di traslochi o periodi di fermo

- Nel caso l'apparecchio resti in un luogo non riscaldato per molto tempo, è necessario svuotare completamente i tubi da ogni residuo d'acqua.
- Scollegare la macchina dalla presa di corrente.
- Staccare il tubo dalla fascetta e portare il tubo verso il basso, svuotando l'acqua completamente in un catino.
- Fissare infine il tubo di scarico all'apposita fascetta.

## 6. GUIDA RAPIDA ALL'USO

Questa lavatrice è in grado di adattare automaticamente il livello dell'acqua al tipo e alla quantità della biancheria. Questo sistema porta ad una diminuzione dei consumi d'energia e ad una riduzione sensibile dei tempi di lavaggio.

### Selezione del programma

- Accendere la lavatrice e selezionare il programma desiderato.
- Eventualmente modificare la temperatura di lavaggio e premere i tasti "opzione" desiderati.
- Premere il tasto **AVVIO/PAUSA** per avviare il programma.

*Se dovesse mancare la corrente durante il funzionamento dell'apparecchio, una speciale memoria conserverà l'impostazione effettuata e, al ritorno della corrente, la macchina ripartirà dalla fase del ciclo in cui si era fermata.*

- Alla fine del programma, sul display viene visualizzata la scritta "End" oppure in alcuni modelli si illumineranno tutte le spie delle fasi di lavaggio.

**Attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.**

- Spegnerne la lavatrice.

Per qualsiasi tipo di lavaggio consultare la tabella dei programmi e seguire la sequenza delle operazioni come indicato.

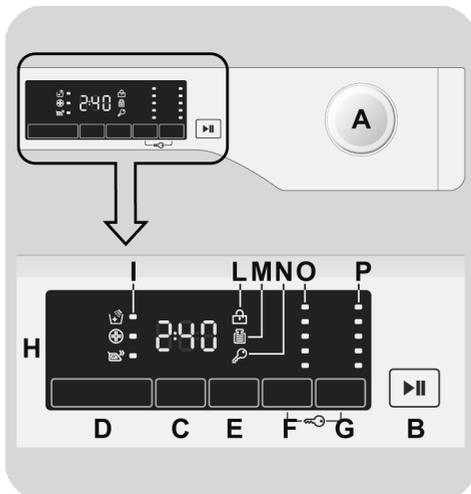
### Dati tecnici

**Pressione dell'impianto idraulico:**  
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

**Giri di centrifuga:**  
vedere targhetta dati.

**Potenza Assorbita/ Ampere fusibile / Tensione:**  
vedere targhetta dati.

## 7. COMANDI E PROGRAMMI



**A** Manopola programmi con posizione di OFF

**B** Tasto **AVVIO/PAUSA**

**C** Tasto **PARTENZA DIFFERITA**

**D** Tasto **OPZIONI**

**E** Tasto **RAPIDI / LIVELLO DI SPORCO**

**F** Tasto **SELEZIONE TEMPERATURA**

**G** Tasto **SELEZIONE CENTRIFUGA**

**F+G** Blocco tasti

**H** Display

**I** Spie **OPZIONI**

**L** Spia **PORTA BLOCCATA**

**M** Spia **KG DETECTOR**

**N** Spia **BLOCCO TASTI**

**O** Spie **SELEZIONE TEMPERATURA**

**P** Spie **SELEZIONE CENTRIFUGA**

## Apertura oblò

Uno speciale dispositivo di sicurezza impedisce che l'oblò possa venire aperto immediatamente dopo la fine di un ciclo di lavaggio.

Dopo 2 minuti dalla fine del lavaggio la spia si spegne per indicare che è possibile aprire l'oblò.

## Manopola programmi con posizione di OFF

Ruotando la manopola il display si illumina visualizzando i parametri del programma scelto.

A fine ciclo o dopo un periodo di inattività, la luminosità del display diminuisce per un risparmio energetico.

**N.B.:** Per spegnere la macchina ruotare la manopola programmi sulla posizione **OFF**.

- Premere il tasto **AVVIO/PAUSA** per iniziare il ciclo di lavaggio.
- Il ciclo di lavaggio avverrà con la manopola programmi ferma sul programma selezionato sino alla fine del lavaggio.
- A fine ciclo spegnere la lavabiancheria portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

La manopola programmi deve essere sempre portata in posizione di **OFF** alla fine di un lavaggio e prima di selezionarne uno nuovo.

## Tasto AVVIO/PAUSA

Chiudere l'oblò **PRIMA** di premere il tasto **AVVIO/PAUSA**.

- Premere per avviare il ciclo impostato con la manopola programmi.

Dopo avere avviato la lavabiancheria con il tasto **AVVIO/PAUSA** si dovrà attendere alcuni secondi affinché la macchina inizi il programma.

## METTERE LA MACCHINA IN PAUSA

- Tenere premuto il tasto **AVVIO/PAUSA** per circa **2** secondi (alcune spie e l'indicazione del tempo residuo lampeggeranno, indicando che la macchina è in pausa).

**Per ragioni di sicurezza, in alcune fasi del ciclo di lavaggio, l'apertura dell'oblò può avvenire solo se il livello dell'acqua è al di sotto del suo bordo inferiore e la temperatura è minore di 45°C. Se queste condizioni sono soddisfatte, attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.**

- Premere nuovamente il tasto **AVVIO/PAUSA** per riavviare il programma dal punto in cui era stato interrotto.

## CANCELLAZIONE PROGRAMMA IMPOSTATO

- Per annullare il programma, portare il selettore in posizione **OFF**.

## Tasto PARTENZA DIFFERITA

- Questo tasto permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio con un ritardo massimo di **24h**.
- Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:
  - Impostare il programma desiderato.

- Premere il pulsante una prima volta per attivarlo (sul display viene visualizzato **h00**) e premere nuovamente per impostare un ritardo di **1 ora** (sul display viene visualizzato **h01**). Ad ogni pressione successiva il ritardo impostato aumenta di **1 ora** fino a **h24** mentre con un'ulteriore pressione si azzerà la partenza ritardata.

- Confermare premendo il tasto **AVVIO/PAUSA** per iniziare il conteggio alla fine del quale il programma inizierà automaticamente.

- È possibile annullare la partenza ritardata, portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

*Se dovesse mancare la corrente durante il funzionamento dell'apparecchio, una speciale memoria conserverà l'impostazione effettuata e, al ritorno della corrente, la macchina ripartirà dalla fase del ciclo in cui si era fermata.*

**I tasti opzione devono essere selezionati prima di premere il tasto AVVIO/PAUSA.**

## Tasto OPZIONI

Questo tasto permette di scegliere tra tre differenti opzioni:

### - EXTRA RISCIAQUO

- Questa opzione permette di aggiungere un risciacquo alla fine del ciclo di lavaggio ed è stata studiata appositamente per le persone con pelle delicata e sensibile, per le quali anche un minimo residuo di detersivo può causare irritazioni o allergie.
- Si consiglia di utilizzare questa funzione anche per i capi dei bambini e per tessuti molto sporchi, per i quali è necessario utilizzare più detersivo, oppure nel

lavaggio di capi di spugna le cui fibre tendono maggiormente a trattenere il detersivo.

### - IGIENE +

Attivabile solo quando si impostano almeno 60°C, questa opzione permette di igienizzare la biancheria, mantenendo costante la temperatura durante l'intera fase di lavaggio.

### - STIRO FACILE

Questa funzione permette di ridurre al minimo la formazione di pieghe, eliminando le centrifughe intermedie o riducendo l'intensità dell'ultima centrifuga.

**Nel caso sia stata selezionata un'opzione non compatibile con il programma scelto, la relativa spia prima lampeggerà e poi si spegnerà.**

## Tasto RAPIDI / LIVELLO DI SPORCO

Questo tasto permette di scegliere tra due differenti opzioni, a seconda del programma selezionato:

### - RAPIDI

L'opzione è attivabile quando viene selezionato il programma **RAPIDI (14'/30'/44')** e permette di scegliere una delle tre durate disponibili.

### - LIVELLO DI SPORCO

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicato il tempo di lavaggio preimpostato per quel programma.
- Questa opzione permette di scegliere tra 3 livelli di intensità di lavaggio, a seconda del grado di sporco dei tessuti, modificando la durata del programma selezionato (può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi).

## Tasto SELEZIONE TEMPERATURA

- Questo tasto permette di cambiare la temperatura dei cicli di lavaggio.
- Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la temperatura oltre la massima prevista per ogni programma.
- Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

## Tasto SELEZIONE CENTRIFUGA

- Premendo questo tasto, si può ridurre la massima velocità di centrifuga possibile per il programma selezionato, fino alla sua completa esclusione.
- Se l'etichetta non riporta alcuna indicazione è possibile centrifugare alla massima velocità prevista dal programma.

**Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la velocità oltre la massima prevista per ogni programma.**

- Per riattivare la centrifuga, è sufficiente premere nuovamente il tasto, fino al raggiungimento della velocità scelta.
- È possibile modificare la velocità della centrifuga in qualsiasi momento, anche senza portare la macchina in **PAUSA**.

**Un sovradosaggio di detersivo può causare un'eccessiva formazione di schiuma. Se la lavatrice rileva un'eccessiva presenza di schiuma, può escludere la centrifuga o prolungare la durata del programma e aumentare il consumo d'acqua.**

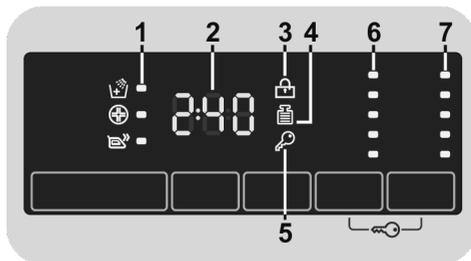
**Il modello è dotato di un particolare dispositivo elettronico che impedisce la partenza della centrifuga con carichi particolarmente sbilanciati. Questo serve a ridurre le vibrazioni e a migliorare la silenziosità, salvaguardando la durata della lavabiancheria.**

## BLOCCO TASTI

- Le pressione contemporanea dei tasti **SELEZIONE TEMPERATURA** e **SELEZIONE CENTRIFUGA** per circa **3 secondi** permette di bloccare i tasti. In questo modo, si può evitare che vengano effettuate modifiche indesiderate o accidentali.
- Il blocco tasti può essere annullato, semplicemente premendo nuovamente i due tasti di attivazione o spegnendo l'apparecchio.

## Display

Il sistema di segnalazione del display consente di essere costantemente informati sul funzionamento dell'apparecchio.



### 1) SPIE OPZIONI

Indicano le opzioni selezionabili tramite l'apposito tasto.

## 2) DURATA CICLO

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicata la durata del ciclo che potrà variare a seconda delle opzioni che verranno selezionate.
- Dopo l'avvio del programma il display vi terrà costantemente informati sul tempo restante alla fine del lavaggio.
- L'apparecchio calcola tale tempo in base a un carico standard, ma durante il ciclo la macchina corregge il tempo a seconda del volume e della composizione del carico.

## 3) SPIA PORTA BLOCCATA

- La spia indica la chiusura dell'oblò.

**Chiudere l'oblò PRIMA di premere il tasto AVVIO/PAUSA.**

- Dopo aver premuto il tasto **AVVIO/PAUSA**, inizialmente la spia lampeggia per poi diventare fissa sino alla fine del lavaggio.

**Nel caso in cui l'oblò non venga chiuso correttamente la spia continuerà a lampeggiare per circa 7 secondi, dopodiché il comando d'avvio si cancellerà automaticamente. In tal caso, chiudere correttamente l'oblò e premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA.**

- Uno speciale dispositivo di sicurezza impedisce che l'oblò possa venire aperto immediatamente dopo la fine di un ciclo di lavaggio. Attendere **2 minuti** che la spia si spenga e quindi spegnere la macchina portando la manopola programmi in posizione di **OFF**.

## 4) SPIA Kg Detector (attiva solo nei programmi Cotone e Sintetici)

- Durante i primi minuti di funzionamento la spia **"Kg Detector"** rimane accesa

mentre la macchina calcola il tempo restante alla fine del ciclo, in base alla quantità di biancheria effettivamente introdotta all'interno del cestello.

- **"Kg Detector"** consente di misurare durante tutte le fasi del lavaggio una serie di informazioni sulla biancheria inserita all'interno del cesto e nei primi minuti del ciclo di lavaggio:

- regola la quantità di acqua necessaria;
- determina la durata del lavaggio;
- regola i risciacqui in base al carico e al tipo di biancheria che si è scelto di lavare;
- regola il ritmo di rotazione del cesto per adattarlo al tipo di tessuto;
- riconosce la presenza di schiuma, aumentando eventualmente il livello dell'acqua durante i risciacqui;
- regola il numero di giri della centrifuga in funzione del carico, evitando che ci siano squilibri.

## 5) SPIA BLOCCO TASTI

Indica che i tasti sono stati bloccati.

## 6) SPIE SELEZIONE TEMPERATURA

Indicano la temperatura di lavaggio del programma selezionato che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto.

Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

## 7) SPIE SELEZIONE CENTRIFUGA

Indicano la velocità di centrifuga del programma selezionato che può essere variata o annullata, tramite l'apposito tasto.

## Tabella programmi

PROGRAMMA		kg (MAX.) *				°C (MAX.)	1)		
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg		2		1
	CAMICIE 2)	3	3,5	4	4,5	30°	●	●	
	COTONE 2)	6	7	8	9	90°	●	●	
 + Pre	COTONE + PRELAVAGGIO 2)	6	7	8	9	60°	●	●	●
ECO 40-60	ECO 40-60 2)	6	7	8	9	60°	●	●	
 20°C	20°C 2)	6	7	8	9	20°	●	●	
	SINTETICI 2)	3	3,5	4	4,5	60°	●	●	
	RISCIACQUI	-	-	-	-	-		●	
	SCARICO + CENTRIFUGA	-	-	-	-	-			
	JEANS	3	3	3	3	40°	●	●	
	IGIENE	4	4,5	5,5	6	60°	●	●	
	LANA/A MANO	1	1	2	2	30°	●	●	
	DELICATI	2	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
 59'	MISTI & COLORATI 59'	6	7	8	9	40°	●	●	
 14' 30' 44'	14'	1	1	1,5	1,5	30°	●	●	
	RAPIDI 3) 30'	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
59' 	COTONE PERFETTO 59'	3	3,5	4	4,5	40°	●	●	

**Note da considerare**

\* La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

- 1) Quando si seleziona un programma, sul display viene indicata la temperatura consigliata che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto, ma non può essere aumentata oltre la massima prevista.
- 2) Per i programmi indicati è possibile, tramite il tasto LIVELLO DI SPORCO, regolare il tempo e l'intensità del lavaggio.
- 3) Selezionando il programma RAPIDI dalla manopola programmi ed agendo sul tasto RAPIDI, sarà possibile selezionare uno dei 3 programmi rapidi a disposizione, ovvero 14', 30' e 44'.

**INFORMAZIONI PER I  
LABORATORI DI PROVA****PROGRAMMI DI PROVA SECONDO  
(UE) No 1015/2010 e No 1061/2010**

PROGRAMMA **ECO 40-60**  
IMPOSTANDO LA TEMPERATURA  
A 40°C

PROGRAMMA **ECO 40-60**  
IMPOSTANDO LA TEMPERATURA  
A 60°C

---

**PROGRAMMA DI PROVA SECONDO  
(UE) No 2019/2023**

PROGRAMMA **ECO 40-60**

## Descrizione programmi

Per trattare i vari tipi di tessuto e le varie gradazioni di sporco, la lavatrice è dotata di programmi specifici, adatti ad ogni esigenza di lavaggio (vedere tabella programmi).

**Nella scelta del programma, attenersi alle raccomandazioni riportate sulle etichette dei capi, in particolare alla temperatura massima consigliata.**



### **ATTENZIONE:**

**CONSIGLI IMPORTANTI PER LE PRESTAZIONI DI LAVAGGIO.**

- **Il primo lavaggio di capi colorati nuovi deve essere effettuato separatamente.**
- **Capi scuri voluminosi come jeans ed asciugamani dovrebbero essere lavati separatamente.**
- **In ogni caso, non mischiare mai CAPI COLORATI STINGENTI.**

### **CAMICIE**

Il ciclo di lavaggio è ottimizzato per ridurre la formazione di pieghe, mantenendo un'eccellente risultato di lavaggio. È inoltre possibile ridurre la velocità della centrifuga per una stiratura più semplice.

### **COTONE**

Questo programma è indicato per lavare capi di cotone colorato a 40°C oppure per sviluppare il massimo grado di lavaggio per biancheria di cotone resistente, a 60°C o 90°C. La centrifuga finale alla massima velocità assicura un'ottima strizzatura.

### **COTONE + PRELAVAGGIO**

Programma studiato per eliminare le macchie dai capi bianchi resistenti in cotone. La fase di prelavaggio assicura la rimozione dello sporco più ostinato. Aggiungere nello scomparto "1" una quantità di detersivo pari al 20% di quella utilizzata per il lavaggio principale.

### **ECO 40-60**

Il programma **ECO 40-60** è in grado di lavare biancheria di cotone normalmente sporca, dichiarata lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la Direttiva UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti).

### **20°C**

Questo innovativo programma consente di lavare insieme diversi tessuti quali cotone, misti e sintetici alla temperatura di 20°C, con prestazioni ottimali. Consente inoltre di trattare diversi colori contemporaneamente. Il consumo risulta essere circa il 40% di un programma Cotone 40°C.

### **SINTETICI**

Questo programma permette di lavare in modo congiunto biancheria di diverso colore e tessuto. Il lavaggio ed il risciacquo sono ottimizzati nei ritmi di rotazione del cesto e nei livelli di acqua. La centrifuga ad azione delicata, assicura una ridotta formazione di pieghe sui tessuti.

### **RISCIACQUI**

Questo programma effettua 3 risciacqui della biancheria con centrifuga intermedia (eventualmente riducibile o annullabile tramite l'apposito tasto). È utilizzabile per risciacquare qualsiasi tipo di tessuto, ad esempio dopo un lavaggio effettuato a mano.

### **SCARICO + CENTRIFUGA**

Tramite questo programma la macchina effettuerà direttamente lo scarico dell'acqua e una centrifuga ad alta velocità. Qualora si voglia effettuare solo lo scarico o ridurre l'intensità della centrifuga, sarà sufficiente agire sul tasto SELEZIONE CENTRIFUGA.

### **JEANS**

Questo programma è stato studiato per avere la massima qualità di lavaggio su tessuti resistenti come i jeans: ideale per rimuovere lo sporco senza intaccare l'elasticità delle fibre.

### **IGIENE**

Programma per tessuti resistenti, permette di igienizzare la biancheria. Si consiglia l'utilizzo

di detersivi in polvere per incrementare l'efficacia igienizzante.

### **LANA/A MANO**

Questo programma effettua un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti in "Lana lavabile in lavatrice" o per i capi da lavare esclusivamente a mano.

### **DELICATI**

Questo programma alterna momenti di lavoro a momenti di pausa ed è particolarmente indicato per il lavaggio di tessuti molto delicati. Il lavaggio e i risciacqui sono eseguiti con alto livello di acqua per assicurare le migliori prestazioni.

### **MISTI & COLORATI 59'**

Il programma offre la libertà di lavare tutti i tipi di tessuti e di colori non stingenti insieme, a pieno carico, con eccellenti risultati in soli 59 minuti. Con un lavaggio a temperatura

media, si raccomanda tale programma per capi poco sporchi.

### **RAPIDI (14'/30'/44')**

Risparmio, ma senza compromessi. Il nuovo programma consente di ottenere un eccellente bucato risparmiando acqua, consumi energetici, detersivo e tempo. Tale opzione, lavando a media temperatura, si adatta perfettamente a tutti i tipi di tessuto. Si consiglia per piccoli carichi e indumenti poco sporchi.

### **COTONE PERFETTO 59'**

Questo programma garantisce ottimi risultati per i capi in cotone. L'opzione è stata progettata per ridurre il tempo di lavaggio, a media temperatura, dei capi in cotone mediamente sporchi. Si consiglia il mezzo carico per ottenere i risultati migliori.

## 8. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA

Nel caso si pensi che la lavatrice non funzioni in modo corretto, consultare la breve guida sotto riportata, con alcuni suggerimenti pratici per risolvere le anomalie più comuni.

### SEGNALAZIONE ERRORI

- **Modelli dotati di display:** gli errori verranno visualizzati tramite un numero preceduto da una "E" (esempio: Errore 2 = E2).
- **Modelli senza display:** gli errori verranno indicati tramite il lampeggio di tutte le spie per un numero di volte pari al codice dell'errore, seguiti da una pausa di 5 secondi (esempio: Errore 2 = 2 lampeggii, pausa di 5 secondi, 2 lampeggii, ecc...).

<b>Errore visualizzato</b>	<b>Significato e soluzioni</b>
<b>E2 (con display)</b> <b>2 lampeggii delle spie</b> (senza display)	<b>La macchina non carica acqua.</b>
	Verificare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
	Appurare che il tubo di carico non sia piegato o schiacciato.
	Tubo scarico non ad altezza corretta (vedere sezione installazione).
	Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico dal retro della lavatrice e verificare che il filtro "antisabbia" non sia intasato. Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.
<b>E3 (con display)</b> <b>3 lampeggii delle spie</b> (senza display)	<b>La macchina non scarica l'acqua.</b>
	Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.
	Appurare che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o ostruito. Verificare che l'impianto di scarico a muro non sia intasato, provando a far scaricare la macchina nel lavandino.
<b>E4 (con display)</b> <b>4 lampeggii delle spie</b> (senza display)	<b>La macchina ha rilevato eccessiva schiuma e/o acqua.</b>
	Verificare di non aver usato dosi eccessive di detersivo oppure un prodotto non adatto al lavaggio in lavatrice.
<b>E7 (con display)</b> <b>7 lampeggii delle spie</b> (senza display)	<b>Problema oblò.</b>
	Verificare la corretta chiusura dell'oblò. Assicurarsi che non vi siano panni all'interno del cesto che possano ostacolare la chiusura. Se l'oblò è bloccato, staccare la spina ed attendere 2-3 minuti prima di riprovare ad aprirlo.
<b>Qualsiasi altro codice d'errore</b>	Spegnere la lavatrice, staccare la spina e attendere un minuto. Accendere nuovamente la macchina e avviare un programma. Se l'errore dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, comunicando l'errore visualizzato.

Problema	Possibili cause e soluzioni pratiche
<b>La lavatrice non funziona / non parte</b>	<p>Verificare che la spina sia inserita in modo corretto.</p> <p>Controllare che non manchi l'alimentazione elettrica.</p> <p>Appurare che la presa di corrente funzioni, provandola con un altro apparecchio come ad esempio una lampada.</p> <p>Verificare la corretta chiusura dell'oblò.</p> <p>Verificare di aver selezionato e avviato correttamente il programma di lavaggio.</p> <p>Assicurarsi che la macchina non sia stata messa erroneamente in pausa.</p>
<b>Presenza di acqua sul pavimento vicino alla lavatrice</b>	<p>È possibile che sia dovuto ad una perdita dalla guarnizione posta tra rubinetto e tubo di carico. Verificare il corretto serraggio del tubo ed eventualmente sostituire la guarnizione.</p> <p>Assicurarsi che il filtro sia chiuso correttamente.</p>
<b>La lavatrice non centrifuga</b>	<p>In alcuni condizioni di disposizione non ottimale della biancheria nel cesto, la lavatrice potrebbe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumentare il tempo d'esecuzione della centrifuga nel tentativo di ridistribuire in maniera omogenea il carico.</li> <li>• Abbassare la velocità di centrifuga per ridurre le vibrazioni e migliorare la silenziosità.</li> <li>• Escludere la centrifuga per salvaguardare la durata della lavabiancheria.</li> </ul> <p>Assicurarsi che il carico sia distribuito in modo uniforme; in caso contrario, riposizionarlo e riavviare la macchina.</p> <p>Potrebbe essere dovuto al fatto che l'acqua non sia ancora stata scaricata completamente: attendere alcuni minuti. Se il problema persiste, vedere descrizione Errore 3.</p> <p>In alcuni modelli, è presente la funzione "esclusione centrifuga": verificare che non sia stata attivata.</p> <p>Verificare che non siano state selezionate opzioni che modifichino la centrifuga.</p> <p>Un eccessivo utilizzo di detersivo può impedire l'esecuzione della centrifuga: ridurre il quantitativo per i successivi lavaggi.</p>
<b>Si sentono forti vibrazioni / rumore durante la centrifuga</b>	<p>La lavatrice potrebbe non essere completamente in piano: in caso, regolare i piedini come indicato nell'apposita sezione.</p> <p>Verificare di aver disimballato correttamente la macchina rimuovendo tutte le viti, i gommini e i distanziali presenti sul retro della stessa.</p> <p>Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nel cesto (monete, cerniere, bottoni, ecc...).</p>

**La garanzia convenzionale copre difetti elettrici e/o meccanici del prodotto attribuibili ad un'azione o omissione del produttore.**  
**Se un difetto riscontrato è imputabile a fattori esterni, uso scorretto, errata installazione o mancato rispetto di quanto riportato nelle istruzioni d'uso, i costi per l'eventuale riparazione saranno a carico del cliente.**

Si consiglia di utilizzare sempre ricambi originali, disponibili presso i nostri Centri Assistenza Tecnica Autorizzati.

### **Garanzia**

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.

Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

**Apponendo la marcatura  su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.**

**La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel libretto presente in questo prodotto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai proprio prodotti senza compromettere le caratteristiche essenziali.**



